

SISÄLTÄÄ
VISUAALISEN
OPPAAN

صَفَاتُ الْعُمْرَةِ

Umran suorittamisen opas

لِسَمَاحَةِ الشَّيْخِ
عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَازٍ

Hänen ylhäisyytensä shaykh
‘Abd al-‘Aziz ibn ‘Abd Allah ibn Baaz

Kääntänyt:
Aiub Dawdi & Asiya Rosa



Suomenkieliset
islamilaiset kirjat



ATHAR MATKAT
JALKEA MATKAA



Suomenkieliset
islamilaiset kirjat



© 2025 Aiub Dawdi & Asiya Rosa

Sisältöä saa jakaa ja kopioida ei-kaupallisiin sekä voittoa tavoittelemattomiin tarkoituksiin.

ISBN:

978-952-80-5375-0

1. versio

Kustantaja: BoD · Books on Demand, Mannerheimintie 12 B,
00100 Helsinki, bod@bod.fi

Kirjapaino: Libri Plureos GmbH, Friedensallee 273,
22763 Hampuri, Saksa

Laatuun ja toimitukseen liittyviä kysymyksiä: **info@bod.fi**

Sisältöön liittyviä neuvoja: **info.islaminusko@gmail.com**



Suomenkieliset
islamilaiset kirjat

Sisällys

Aihe	Sivu
Sisällys	6
Kääntäjien kommentit	8
Kirjailijan esipuhe	12
Pyhiinvaelluksen lähtöpisteelle (<i>miiqaat</i> -paikalle) saapuminen ..	12
Peseytyminen ennen <i>tawaafia</i> saapuessaan Mekkaan	13
Miehen pukeutuminen <i>ihraam</i> -tilassa	14
Naisen pukeutuminen <i>ihraam</i> -tilassa	14
Aikomus ja pyhiinvaellustilaan astuminen	15
Jos pelkää ettei pysty suorittamaan rituaaleja loppuun	15
<i>Talbijjah</i> -ylistyksen lausuminen	16
Mustaan kiveen koskeminen ja sen suuteleminen saapuessa taloon (eli Kaabaan)	17
Jos koskettaminen tai suuteleminen ei ole helppoa	18
<i>Tawaafin</i> pätevyyden ehdot	19
<i>Tawaafin</i> suorittaminen	19
Koskettaminen Jemenin kulmalla ja mustalla kivellä	20
Nopeampi kävely <i>tawaafin</i> ensimmäisillä kierroksilla	21

Olkapään paljastaminen <i>tawaafin</i> aikana (<i>idtibaa'</i>)	21
Allahia muistelevat lausunnot (<i>athkaar</i>) ja pyyntörukoukset <i>tawaafin</i> aikana	22
<i>Tawaafin</i> päättäminen	23
Kaksi rukousosiota <i>tawaafin</i> jälkeen	24
<i>Zamzam</i> -veden juominen	25
Safalle nouseminen ja Allahia muistelevat lausunnot sen luona ...	26
<i>Sa'i</i> Safan ja Marwan välillä	28
Naisten <i>sa'i</i>	28
<i>Sa'in</i> suorittaminen loppuun	29
Kulkuvälineen kyydissä suoritetun <i>sa'in</i> säädös	29
<i>Sa'in</i> aikana suositeltavia asioita	30
Hiusten ajaminen tai lyhentäminen	30
<i>Umran</i> päättäminen	31
Profeetan ﷺ toiminta <i>umran</i> jälkeen	32
Tiivistelmä <i>umran</i> päävaiheista	36
<i>Ihraamin</i> aikana kielletyt asiat	37
<i>Umran</i> peruspilarit ja pakolliset osat	38
Visuaalinen umran suorittamisen opas	39





Kääntäjien kommentit

Allahin, Armeliaimman, Armahtajan nimeen.

Kaikki kiitokset ja ylistykset kuuluvat Allahille, joka on johdattanut meidät palvomaan Häntä ja seuraamaan Hänen sanansaattajaansa ﷺ. Allahin rauha ja siunaus olkoon profeetta Muhammadin, hänen uskovaisen perheensä, hänen seuralaistensa ja kaikkien niiden yllä, jotka seuraavat heitä totuudessa ja hurskaudessa tuomiopäivään saakka.

Tämä *Shaykh* Abd ul-Aziiz ibn Baazin kirja, *Sifat ul-umrah* (*Umran suorittamisen opas*), on lyhyt ja tiivis selostus pienen pyhiinvaelluksen (*umran*) rituaaleista. *Shaykh* Abd ul-Aziiz ibn Baaz on yksi aikamme merkittävimmistä islamilaisista oppineista. Teos perustuu Koraaniin, profeetan ﷺ autenttisiin *hadiitheihin* sekä luotettaviin oppineiden selityksiin.

Kääntäjien kommentit

Tähän käännökseen on lisätty selkeyden vuoksi otsikot, lyhyt visuaalinen kuvaohje sekä tiivistelmät kirjan alkuun tärkeistä *umraan* liittyvistä asioista.

Toivomme, että lukija saa kirjasta yleisen hahmoituksen *umran* perusasioista muiden paksumpien opintojen ja kirjallisuuden ohella. Pyydämme Allahia hyväksymään tämän työn ja tekemään siitä hyödyllisen.

- *Asab Daudi ja Asiya Rosa*



Tämä kirja on tiivis ja selkeä opas pienen pyhiinvaelluksen (*umran*) suorittamiseen.

Teoksen on kirjoittanut aikamme arvostetuimpiin kuulunut oppinut, *Shaykh* ‘Abd al-‘Aziiz ibn ‘Abd Allah ibn Baaz - Allah armahtakoon hänet. Kirjassa hän ohjeistaa muslimeja suorittamaan *umran* vaihe vaiheelta *sunnan* mukaisesti.

Käännökseen on lisätty otsikot selkeyden vuoksi, ja loppuun on lisätty visuaalinen ohje *umrasta*.

Teos sopii niin pyhiinvaellusta suunnittelevalle, opiskelijalle kuin jokaiselle, joka haluaa yleisen kuvan siitä, miten muslimeita on ohjeistettu suorittamaan *umrah*.



Suomenkieliset
islamilaiset kirjat



9 789528 053750